

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	full-time

Module: Translator and interpreter training: module 2, consecutive interpreting 2

Module code: 02-FA-JB-S2-KT2-TK-2

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
JB-S2-KT2-TK-2_K1	The student takes interest in current political, economic and cultural events.	FA2_K01	2
JB-S2-KT2-TK-2_K2	The student makes the effort to have possibly much exposure to spoken English.	FA2_K01	3
JB-S2-KT2-TK-2_U1	The student is able to fluently sight-translate a short text without specialist vocabulary.	FA2_U04	3
JB-S2-KT2-TK-2_U2	The student is able to perform liason interpreting (on non-specialist topics) in both directions without notes or with minimal notes of proper names and numbers.	FA2_U04	3
JB-S2-KT2-TK-2_U3	The student is able to interpret in the consecutive mode from English into Polish a non-specialist source text divided into short fragments (about 1 minute).	FA2_U04	3
JB-S2-KT2-TK-2_W1	The student knows the generally accepted quality criteria for consecutive interpreting, including the ones related to presentation skills.	FA2_W08	2
JB-S2-KT2-TK-2_W2	The student knows the specificity of working in various settings and situations (certified interpreting, interpreting for the media, liason interpreting) and is aware of the resulting differences in audience expectations and interpreting norms.	FA2_W08	2

3. Module description	
Description	Practical classes, they can partly take place in a language lab. The subject covers liason interpreting, sight translation and traditional consecutive interpreting (i.e. interpreting longer text fragments with help of notes).
Prerequisites	Completed previous module (consecutive interpreting 1)

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
JB-S2-KT2-TK-2_w_1	oral test	The student may be tested on his/her skills in liason interpreting, consecutive interpreting into Polish, sight translation.	JB-S2-KT2-TK-2_K1, JB-S2-KT2-TK-2_K2, JB-S2-KT2-TK-2_U1, JB-S2-KT2-TK-2_U2, JB-S2-KT2-TK-2_U3, JB-S2-KT2-TK-2_W1, JB-S2-KT2-TK-2_W2
JB-S2-KT2-TK-2_w_2	exam	The student may be tested on his/her skills in liason interpreting, consecutive interpreting into Polish, sight translation.	JB-S2-KT2-TK-2_K1, JB-S2-KT2-TK-2_K2, JB-S2-KT2-TK-2_U1, JB-S2-KT2-TK-2_U2, JB-S2-KT2-TK-2_U3, JB-S2-KT2-TK-2_W1, JB-S2-KT2-TK-2_W2

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
JB-S2-KT2-TK-2	practical classes	Ćwiczenia z tłumaczenia a vista. Ćwiczenia z tłumaczenia towarzyszącego. Ćwiczenia z tłumaczenia konsekutywnego.	30	Exercises: individually, in groups and in pairs.	30	JB-S2-KT2-TK-2_w_1, JB-S2-KT2-TK-2_w_2